

Ficha de Fados de Segurança

Compatível com Sistema Global Harmonizado em evolução(Harmonized Global System, HGS)

Versão: 1

Data de revisão: 21 Novembro 2009

1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA

Código do produto: J609
Nome do produto: Friction Reducer J609
Identificação da companhia: Schlumberger Technology Corporation
110 Schlumberger Drive
Sugar Land, Texas 77478, USA
Telephone: 1-281-285-7873
Número de telefone de emergência: USA: +1-281-595-3518 (24hr)
Utilização da substância / Preparação: Usado como um aditivo fraturando en aplicaciones petroleras.

2. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

Vista geral de emergência

Principais riscos físicos: nenhuns perigos físicos classificados.
Principais riscos para a saúde: Exposição repetida ou prolongada pode causar irritação dos olhos e da pele.
Precauções: Manter afastado do calor.
CLASSIFICAÇÃO HMIS: Saúde: 1 Inflamabilidade: 0 Perigo físico: 0

Estado físico: líquido **Cor:** opaco leitoso branco **Cheiro:** Fraco Amoníaco
Principais meios de exposição:
Contacto com a pele. Contacto com os olhos.

3. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

| Componente | Nº CAS | Peso % |
|-------------------------|--------------|--------|
| Aliphatic amine polymer | Proprietário | 10-30 |

4. PRIMEIROS SOCORROS

Contacto com os olhos: Lavar os olhos imediatamente com água durante 15 minutos, mantendo as pálpebras abertas. Procurar imediatamente assistência médica. Procure atendimento médico se ocorrer irritação.
Contacto com a pele: Lavar com sabão e água. Enxaguar. Procure atendimento médico se ocorrer irritação.
Ingestão: Não provocar o vômito sem conselho médico. Chamar imediatamente um médico. Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Se vomiting ocorrer espontaneamente, minimize o risco do aspiration corretamente posicionando a pessoa afetada .
Inalação: Mudar para o ar livre. Consultar um médico se necessário.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

Perigo de incêndio: insignificante.
Ponto de inflamação: não inflama.
Temperatura de auto-ignição: dados não disponíveis.
Limites de inflamabilidade no ar:
inferior: Não aplicável
superior: Não aplicável
Propiedades comburentes: nenhum(a).

Meios adequados de extinção:
Use o extintor de fogo apropriado para material circunvizinho.

Meios de extinção que não devem ser utilizados por razões de segurança:
Não conhecidos

Perigos especiais resultantes da exposição à própria substância ou preparação, aos produtos de combustão ou aos gases produzidos:

O aquecimento ou o incêndio pode libertar um gás tóxico.

Equipamento de protecção especial para bombeiros:
Usar vestuário de protecção próprio para combate ao fogo e evitar respirar os gases.

Classificação NFPA:
Saúde: 2
Inflamabilidade: 1
Instabilidade: 0
Especial: nenhum(a)

6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

Principais riscos físicos: nenhuns perigos físicos classificados.
Precauções individuais: Evitar o contacto com a pele e os olhos. Pôr um equipamento de protecção conveniente.
Métodos de limpeza: Suster os derrames. Posto em recipientes apropriados para a eliminação.
Precauções ambientais: Não existe informação disponível.

7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

Manuseamento:
Precauções: Manter afastado do calor.
Recomendação para um manuseamento seguro: Evitar o contacto com a pele e os olhos. Pôr um equipamento de protecção conveniente.
Medidas técnicas/Condições de armazenamento: Guardar longe da luz do sol direta. Evitar o congelamento. Se congelado, misturar bem após o derretimento.
Requisitos de embalagem: Recipiente de aço ou polietileno (HDPE) de alta densidade.
Produtos incompatíveis: Oxidantes.

8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/ PROTECÇÃO INDIVIDUAL

Medidas de planeamento: Control the source.
Medidas de higiene: Use os cuidados e limpeza necessários.

Protecção respiratória: Nenhum normalmente, necessário.
Protecção dos olhos: Oculos de segurança bem ajustados.
Protecção das mãos: Luvas de borracha ou plástico.
Protecção do corpo e da pele: Avental quimicamente resistente.

Limites De Exposição Ocupacional

| Componente | ACGIH - TLVs | | | OSHA - PELs | | |
|-------------------------|---------------|------|------|---|---|-------------------|
| | TWA / Ceiling | STEL | Pele | Pel de twa de 8 horas da osha (mg/m ³): | Pel steel da osha (mg/m ³): | Final PELs - Skin |
| Aliphatic amine polymer | - | - | - | - | - | - |

Particles Not Otherwise Regulated/Specified [PNOR or PNOTS] (insoluble or poorly soluble):

OSHA PEL's for Inert or Nuisance Dust are covered by PNOR limits: respirable fraction: 5 mg/m³; total dust 15 mg/m³.

ACGIH PNOTS Recommendations: airborne concentrations should be kept below 3 mg/m³, respirable particulate, and 10 mg/m³, inhalable particles.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Caracterização química: Solução aquosa de sais orgânicos e inorgânicos.
Perigo de incêndio: insignificante.
Estado físico: líquido
Cor: opaco leitoso branco
Cheiro: Fraco Amoníaco
Limite do cheiro: Não existe informação disponível.
pH: neutro.
Ponto/intervalo de ebulição: dados não disponíveis.
Ponto de inflamação: não inflama.
Limites de inflamabilidade no ar:
inferior: Não aplicável
superior: Não aplicável
Densidade da massa: Não aplicável.
Ponto de derretimento: dados não disponíveis.
Temperatura de decomposição: dados não disponíveis.
Solubilidade:
Hidrossolubilidade: Completamente miscível com água.
Lipossolubilidade: Não existe informação disponível.
Coefficiente de partição (n-octanol/água): Não existe informação disponível.
Densidade relativa: 1.26 (@ 24.4°C//76°F)
Pressão de vapor: dados não disponíveis.
Densidade do vapor: dados não disponíveis.
Viscosidade: dados não disponíveis.
Velocidade de evaporação: dados não disponíveis.
% Volatilidade: nenhum(a).

10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

Estabilidade:

Estável sob as condições recomendadas de armazenamento

Condições a evitar:

As temperaturas extremas e à luz do sol direta.

Non compatibilidade com outras substâncias:

Acidos fortes. Bases fortes. Oxidantes.

Produtos de decomposição perigosos:

Quando fortemente aquecido ou queimado, liberta óxidos de carbono, óxidos de enxofre, óxidos de nitrogénio, amónia e gases químicos orgânicos nocivos.

Polimerização perigosa:

Uma polimerização perigosa não ocorre.

11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA**INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA DO PRODUTO**

As informações dadas estão baseadas nos dados dos componentes e da toxicidade de produtos similares.

Perigo agudo para a Saúde

| | |
|-------------------------------|--|
| Contacto com os olhos: | Irritação moderada dos olhos. |
| Contacto com a pele: | Contacto prolongado com a pele pode causar irritação da mesma. |
| Ingestão: | A ingestão de grandes quantidades pode ser nocivo. |
| Inalação: | Esta é uma rota improvável da exposição. |
| Sensibilização-Pulmão: | Não se tem conhecimento de que cause reações alérgicas. |
| Sensibilização-Pele: | Não se tem conhecimento de que cause reações alérgicas. |

Perigo crónico para a Saúde

| | |
|---|-----------------------------------|
| efeitos cancerígenos: | Não conhecidos. |
| efeitos mutagénicos: | Não conhecidos. |
| Teratogénico: | Não conhecidos. |
| Toxicidade reprodutiva: | Não conhecidos. |
| Efeitos sobre os órgãos específicos: | Não existe informação disponível. |

INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA DO COMPONENTE

| Componente | Efeitos sobre os órgãos específicos | LD50 / LC50 |
|-------------------------|-------------------------------------|-------------|
| Aliphatic amine polymer | - | - |

| Componente | IARC Group 1 or 2: | ACGIH - Carcinogens: | OSHA Listed Carcinogens | NTP: |
|-------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------|------|
| Aliphatic amine polymer | - | - | - | - |

12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA**Informação do Produto**

Efeitos de ecotoxicidade: Nocivo para os organismos aquáticos.

Informação componente**13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO****Resíduos de desperdícios/produto não utilizado:**

Disponibilizar em observação das definições da autoridade responsável local.

Embalagens contaminadas:

Disponibilizar em observação das definições da autoridade responsável local. Se os recipientes reusáveis forem usados, emitá-los para trás ao fornecedor do produto, após enxaguar requerido.

14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE**DOT (USA):**

| | |
|-----------------------------------|---------------|
| CERCLA RQ: | nenhum(a) |
| Classe de perigo: | não regulado. |
| Nome de embarque correcto: | não regulado |
| Etiqueta(s): | Não exigido |

IMDG/IMO:

| | |
|-----------------------------------|---------------|
| Nome de embarque correcto: | não regulado. |
| Referencia un: | nenhum(a) |

ICAO/IATA

| | |
|-----------------------------------|---------------|
| Nome de embarque correcto: | não regulado. |
| Número da ONU: | nenhum(a) |

TDG (Canada):

| | |
|-----------------------------------|---------------|
| Nome de embarque correcto: | não regulado. |
| Numero pin: | nenhum(a) |

Note 1:

For the applicable placard selection refer to the appropriate transport regulations; the selection may vary depending on the cargo size and categories of other hazardous materials in the cargo.

15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO**Inventários internacionais**

| | |
|----------------------|---|
| USA (TSCA): | This product complies with TSCA requirements. |
| IMPORTS, USA: | No import volume restrictions. |

Canada (DSL): Some components of this material are not on the Canada DSL or exempt.
IMPORTS, Canada: Possible import volume restrictions apply. For details contact the Corporate info in SECTION 1.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Referências Atuais:

1. Threshold Limit Values for Chemical Substances and Physical Agents and Biological Exposure Indices. *American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Cincinnati OH.*
2. IARC Monographs on the Evaluation of the Carcinogenic Risk of Chemicals to Man. *World Health Organization, International Agency for Research on Cancer. Geneva, Switzerland.*
3. Annual Report on Carcinogens. National Toxicology Program. *U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service.*
4. NIOSH Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS). *National Institute for Occupational Safety and Health. Cincinnati, OH.*
5. LOLI Database.

Explicação dos termos:

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienist
ACGIH-TL: Threshold Limit Value
DSL: Domestic Substance List
HMIRC: Hazardous Materials Information Review Commission
IARC: International Agency for Research on Cancer
NTP: National Toxicology Program
NIOSH: National Institute of Occupational Safety & Health
NIOSH-REL: Recommended Exposure Limit
OSHA: Occupational Safety & Health Administration
OSHA-PEL: Permissible Exposure Limit
TSCA: Toxic Substance Control Act (Inventory)

Occupational Exposure Limits indicators: TWA - Time Weighted Average; STEL - Short Term Limit; C - Ceiling Limit; units: [mg/m³]

ACGIH Notations:

"Skin" refers to the potential significant contribution to the overall exposure by the cutaneous route, including mucous membranes and the eyes, either by contact with vapors or by direct skin contact with the substance.

"A" notation indicates carcinogenicity as follows:

ACGIH classification: A1 - Confirmed Human Carcinogen; A2 - Suspected Human Carcinogen; A3 - Confirmed Animal Carcinogen with Unknown Relevance to Humans; A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen; A5 - Not suspected as a Human Carcinogen.

"SEN" refers to the potential for an agent to product sensitization as confirmed by human and animal data.

Section(s) revised: Novo
Preparado por: Chemical Regulatory Compliance (CRC)

Data de revisão: 21 Novembro 2009

La información y recomendaciones que aquí se encuentra, están basadas en pruebas que se consideran fiables. Por lo tanto, Schlumberger no garantiza su exactitud o integridad NI CUALQUIERA DE ESTA INFORMACION CONSTITUYE UNA GARANTIA, TANTO IMPLICITA COMO EXPRESADA, PARA LA SEGURIDAD DE LOS VIENES, LA MERCANTABILIDAD DE LOS VIENES O LA CONDICION DE LOS VIENES PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR. Podría requerirse ajustes para confirmar las condiciones actuales de uso. Schlumberger asume ninguna responsabilidad de los resultados obtenidos o por daños conseqüentes ó consiguientes, incluyendo pérdidas de ganancia debido al uso de esta información. Ninguna garantía contra infringimiento de cualquier patente, propiedad registrada ó marca de fábrica ha sido hecha ó implicada

End of the Material Safety Data Sheet